



ASTRAL



ASTRAL

**FR VÊTEMENT DE PROTECTION. (haute visibilité)- ASTRAL:** SWEAT MOLLETON POLYESTER/COTON HAUTE VISIBILITÉ **Instructions d'emploi:** Vêtement de signalisation permettant d'être parfaitement vu de jour comme de nuit dans la lumière des phares en extérieur. (classe 3). **Limits d'utilisation:** Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessus. Avant d'enfiler ce vêtement, vérifier qu'il ne soit ni sale ni usé, cela entraînerait une baisse de son efficacité. S'assurer que la bande rétro-réfléchissante grise ou fluorescente soit positionnée sur l'extérieur du vêtement et fermer la paire afin qu'il y ait une continuité sur cette dernière. Il ne doit porter aucun additif pouvant réduire sa surface visible. Ce produit ne contient pas de substance connue comme étant cancérogène, ni toxique, ni susceptible de provoquer des allergies aux personnes sensibles. **▼REPARATION:** Les vêtements EPI ne doivent pas subir de réparation en dehors des préconisations du fabricant et lorsqu'elles sont autorisées elles doivent être effectuées par un organisme professionnel. Mettre cet article au rebut en cas de détérioration et le remplacer par un article neuf. **▼En fin de vie, ce vêtement doit impérativement être éliminé en respectant:** les procédures internes de l'installation, la législation en vigueur et les contraintes liées à l'environnement. Les conditions environnementales, comme le froid, la chaleur, les produits chimiques, la lumière du soleil, ou un mauvais usage, peuvent affecter de façon significative les performances de la protection et la durée de vie de ce produit. La durée de vie est donnée à titre indicatif, et dépend de la bonne utilisation du produit. Les facteurs suivants peuvent la faire varier fortement: Non-respect des instructions du fabricant pour le transport, le stockage et l'utilisation/Environnement de travail « agressif »: atmosphère marine, chimique, températures extrêmes, arêtes coupantes .../Usage particulièrement intensif/Le dépassement du nombre maximum de cycles de lavage. Attention : certaines conditions extrêmes peuvent réduire la durée de vie à quelques jours. **Instructions stockage/nettoyage:** Stocker au frais et au sec à l'abri du gel et de la lumière dans leurs emballages d'origine. «Environnement: L'élément de protection peut être jeté aux ordures ménagères. «Nettoyage : Laver à l'envers, faire sécher immédiatement après lavage. Lavage à la machine. Nombre de lavage maximum autorisé, (voir étiquette de composition de l'article). Si le nombre maximum de cycles de lavages n'est pas indiqué sur l'étiquette CE : la chromatique a été testée après 5 lavages. Température de lavage 40°C maximum. Traitement mécanique réduit. Rincage à une température décroissant progressivement. Essorage réduit. Chlorage exclu. Ne pas repasser. Ne pas traiter à la vapeur. Le traitement à la vapeur présente des risques. Ne pas nettoyer à sec. Ne pas détacher avec solvant. Ne pas sécher en séche-linge à tambour rotatif. Ne pas faire de pré-trempe. Ne pas utiliser des détachants à haute alcalinité, des détergents à base de solvants ou de microémulsions, ni d'agents de blanchiment. **EN PROTECTIVE CLOTHING (High-visibility)- ASTRAL:** POLYESTER/COTTON FLEECE HIGH VISIBILITY SWEAT **Use instructions:** High visibility warning clothing which enables the wearer to be seen as clearly in the daytime as outside at night time by the light of headlights. (class 3). **Usage limits:** Do not use out of the scope of use defined in the instructions above. Before donning this garment, check that it is not dirty or worn, as this would lead to a loss of its effectiveness. Ensure that the grey retro-reflective band is placed on the outside of the item of clothing and close the garment in order to be in continuity with this last. It must not bear any agent which could reduce its visible surface. This product contains no known carcinogenic or toxic substances, or substances which may cause allergies in sensitive people. **▼REPAIR:** PPE clothing must not be repaired outside of the manufacturer's instructions and when authorized they must be performed by a professional organization. If the protective material is damaged dispose of the item of clothing. **Using this article upon signs of deterioration and replace it with a new article.** **▼After use, this garment must be disposed of respecting internal installation procedures, legislation in force and environmental constraints. Environmental conditions such as cold and heat, chemical products, sunlight or incorrect use, may significantly affect the protective performances and lifespan of this product. The shelf life is given as an indication, and depend of the good use of the product. The following factors can cause it to vary greatly: Non compliance with the manufacturer's instructions for transport, storage and use/«Aggressive» work environment: marine atmosphere, chemicals, extreme temperatures, sharp edges.../Particularly intensive use/The superior number of washing of cycle. Warning: certain extreme conditions can shorten the shelf life by a few days. **Storage/Cleaning instructions:** Store in a cool, dry place away from frost and light in their original packaging. «Environment: The item of protection may be discarded with the household waste. «Cleaning : Wash inside out, dry straight away after washing. Machine wash. For the maximum washing number authorised, (see the item's composition label). If the number of maximum wash cycles is not indicated on the EC label, the chromaticity was tested after 5 washes. Maximum washing temperature 40°C. Reduced mechanical treatment. Rinse at a gradually decreasing temperature Short spin. Do not bleach. Do not Iron. Do not steam. Steam treatment is risky. Do not dry clean. Do not remove with a solvent. Do not dry in a tumble-dryer with a rotating drum. Do not pre-soak. Do not use high alcalin stain remover, neither detergents with solvents or microemulsions, or bleaching agents. **ES INDUMENTARIA DE PROTECCIÓN (alta visibilidad)- ASTRAL:** SUDADERA DE MUJER POLIÉSTER/ALGODÓN ALTA VISIBILIDAD **Instrucciones de uso:** Ropa de trabajo reflectante que permite ser perfectamente visible tanto de día como de noche a la luz de los focos en exterior. (Clase 3). **Límites de aplicación:** No utilizar fuera del alcance de uso definido en las instrucciones de empleo precedentes. Antes de ponerse esta ropa, comprobar que no está sucia ni usada, ya que eso conllevaría una disminución de su eficacia. Asegurarse de que la banda reflectante gris queda posicionada sobre el exterior de la ropa y cerrar la ropa el fin de obtener una continuidad de este último. No debe tener ningún aditivo que pueda disminuir su superficie visible. Este producto no contiene ninguna sustancia conocida como carcinogénica, ni tóxica ni susceptible de provocar alergias a las personas sensibles. **▼REPARACIONES:** La indumentaria EPI no debe ser reparada más allá de las indicaciones del fabricante y cuando sean autorizadas deben ser realizadas por un organismo profesional. Descartar este artículo en caso de deterioro y reemplazarlo por un artículo nuevo. **▼Al final de la vida útil, esta ropa debe ser eliminada obligatoriamente respetando:** los procedimientos internos de instalación, la legislación vigente y las limitaciones relacionadas con el medio ambiente. Las condiciones ambientales, como el frío, el calor, los productos químicos, la luz del sol o un mal uso pueden afectar significativamente el desempeño de la protección y la vida útil de este producto. La vida útil se indica a título indicativo y depende del buen uso del producto. Los siguientes factores pueden hacerla variar mucho: No respetar las instrucciones del fabricante en cuanto al transporte, almacenamiento y uso/Entorno de trabajo «agresivo»; atmósfera marina, química, temperaturas extremas, aristas filosas, etc./uso demasiado intensivo/Que se supera el número máximo de ciclos de lavado. Atención: algunas condiciones extremas pueden reducir la duración a pocos días. **Instrucciones de almacenamiento/limpieza:** Almacenar en ambiente fresco y seco protegido del hielo y la luz en sus embalajes originales. «Medio ambiente: El elemento de protección se puede desechar en la basura doméstica. «Limpieza : Lavar al revés, secar inmediatamente después del lavado. Lavado en máquina. Para número de lavados máximo autorizado, (revisar la etiqueta de composición). Si el número máximo de ciclos de lavado no está indicado en la etiqueta CE: se probó la cromatografía después de 5 lavados. Temperatura de lavado 40°C máximo. Tratamiento mecánico reducido. Secado a temperatura que descienda progresivamente. Centrifugado mínimo. No clorar. No planchar. No usar tratamiento con vapor. El tratamiento con vapor presenta riesgos. No limpiar en seco. No desmanchar con solventes. No se debe sacar en secadora con tambor rotativo. No poner en remojo. No usar quitamanchas de alta alcalinidad, detergentes a base de solventes o microemulsiones, ni tampoco agentes de blanqueo. **IT ABBIGLIAMENTO DI PROTEZIONE (alta visibilità)- ASTRAL:** FELPA SPORTIVA POLE POLIESTERE/COTONE ALTA VISIBILITÀ **Istruzioni d'uso:** Abbigliamento segnaletico da lavoro che permette d'essere perfettamente visibili di giorno e di notte alla luce dei fari all'esterno. (Classe 3). **Restrizioni d'uso:** Non utilizzare al di fuori dell'ambito di utilizzo definito nelle istruzioni di impiego indicate in seguito. Prima di indossare tale capo, verificare che non sia né sporco né usato, cosa che comporterebbe una perdita d'efficacia. Assicurarsi che la fascia retro-riflettente grigia sia posizionata all'esterno del capo d'abbigliamento, e chiudere il abbigliamento affinché ci sia una continuità su quest'ultimo. Non deve essere indossato insieme ad altri capi che possano ridurre la superficie visibile. Questo prodotto non contiene alcuna sostanza notoriamente cancerogena, tossica o suscettibile di provocare allergie a persone sensibili. **▼RIPARAZIONE:** I capi EPI non devono essere sottoposti ad alcuna riparazione al di fuori di quanto previsto dal produttore e quando tali riparazioni sono autorizzate, devono essere effettuate da un ente professionale. Metterlo in smaltimento in caso di deterioramento e rimpiazzarlo con un articolo nuovo. **▼In fin di vita, questo indumento deve essere assolutamente eliminato rispettando le procedure interne di installazione, la legislazione in vigore e le restrizioni legate all'ambiente.** Le condizioni ambientali, come il freddo, il calore, i prodotti chimici, la luce solare o l'uso improprio, possono influenzare in modo significativo le prestazioni di protezione e la durata di questo prodotto. La durata in uso è solo indicativa, e dipende dal corretto utilizzo del prodotto. I seguenti fattori possono variare particolarmente: Il mancato rispetto delle istruzioni d'uso del produttore per il trasporto, stoccaggio ed utilizzo/Ambiente di lavoro «aggressivo»; atmosfera marina, chimica, temperature estreme, aristas filosas, etc./uso demasiado intensivo/Que se supera el número máximo de ciclos de lavado. Atención: algunas condiciones extremas pueden reducir la duración a pocos días. **Instrucciones de almacenamiento/limpieza:** Almacenar en ambiente fresco y seco protegido del hielo y la luz en sus embalajes originales. «Medio ambiente: El elemento de protección se puede desechar en la basura doméstica. «Limpieza : Lavar al revés, secar inmediatamente después del lavado. Lavado en máquina. Para número de lavados máximo autorizado, (revisar la etiqueta de composición). Si el número máximo de ciclos de lavado no está indicado en la etiqueta CE: se probó la cromatografía después de 5 lavados. Temperatura de lavado 40°C máximo. Tratamiento mecánico reducido. Secado a temperatura que descienda progresivamente. Centrifugado mínimo. No clorar. No planchar. No usar tratamiento con vapor. El tratamiento con vapor presenta riesgos. No limpiar en seco. No desmanchar con solventes. No se debe sacar en secadora con tambor rotativo. No poner en remojo. No usar quitamanchas de alta alcalinidad, detergentes a base de solventes o microemulsiones, ni tampoco agentes de blanqueo. **PT VESTUÁRIO DE PROTEÇÃO (grande visibilidade)- ASTRAL:** SWEAT MOLETOM POLIÉSTER/ALGODÃO ALTA VISIBILIDADE **Instruções de uso:** Fato de trabalho de sinalização que permite ser perfeitamente visto tanto de dia como à noite quando iluminado por faróis no exterior. (Classe 3). **Limitação de uso:** Não utilizar para além do âmbito de utilização definido nas instruções acima. Antes de vestir este vestuário, verificar que o mesmo não esteja nem sujo nem usado, isso reduziria a sua eficácia. Garantir que a faixa retro-refletora cinzenta está colocada no exterior do fato e apertar a roupa para que a banda reflectora permaneça contínua. Não deverá conter nenhum aditivo que possa reduzir a sua superfície visível. Este produto não contém substâncias conhecidas como sendo cancerígenas, tóxicas ou passíveis de provocar alergias nas pessoas sensíveis. **▼REPARAÇÃO:** O vestuário EPI não deve ser sujeito a reparações para além das especificações do fabricante e, sempre que autorizadas, deverão ser realizadas por um organismo profissional. Colocar este artigo a sacuda em caso de deterioração e substitui-lo por um artigo novo. **▼No final da sua vida útil, esta roupa deve ser eliminada:** devendo ser efectuada de acordo com as normas de instalação, legislação em vigor e as restrições legadas ao ambiente. As condições ambientais, tais como o frio, o calor, os produtos químicos, a luz solar, ou uma utilização indevida podem afetar significativamente os desempenhos da proteção e a vida útil deste produto. A vida útil é facultada a título indicativo e depende da utilização correcta do produto. Os seguintes factores podem fortemente interferir na vida útil: Incumprimento das instruções do fabricante relativas ao transporte, armazenamento e utilização/Ambiente de trabalho «agressivo»: atmosfera marina, química, temperaturas extremas, arestas de corte.../utilização particularmente intensiva/incumprimento do número máximo de ciclos de lavagem. Cuidado: certas condições extremas podem reduzir a vida útil a alguns dias. **Armazenamento/manutenção e limpeza:** Armazenar em local seco, ao abrigo de baixas temperaturas ventilado e ao abrigo de luz em suas embalagens de origem. «Medio ambiente: O elemento de protecção pode ser colocado no lixo doméstico. «Limpieza : Lavar do avesso, secar imediatamente a seguir à lavagem. Lavar em máquina. Número de lavagens máximas autorizadas, (indicado na etiqueta de composição do fato). Se o número máximo de ciclos de lavagens não estiver indicado na etiqueta CE: a qualidade colorimétrica foi testada após 5 lavagens. Temperatura de lavagem 40°C no máximo. Tratamento mecânico reduzido. Enxaguamento a temperatura decrescente progressivamente. Enxugamento reduzido. Tratamento com cloro excluído. No Passar a ferro Não tratar com vapor. O tratamento ao vapor apresenta riscos. Não limpar a seco. Não convém utilizar secadores de roupa com tambor rotativo. Banho de imersão prévia proibido. Não se deve utilizar tira-nódos com alta taxa de alcalina, detergentes a base de solventes ou de micro-emulsões, nem agentes de branqueamento. **NL BESCHERMENDE KLEDING (Hoge-zichtbaarheid)- ASTRAL:** POLYESTER/KATOEN GEMOLTONNEERD SIGNALSWEATER **Gebruiksbeperkingen:** Werkzichtbaarheidskleding die het mogelijk maakt buiten duidelijk te worden gezien, zowel overdag als 's nachts in het licht van koplampen. (Klasse 3). **Gebruiksbeperkingen:** Niet gebruiken voor andere doeleinden dan aangegeven in de onderstaande handleiding. Alvorens dit kledingstuk aan te trekken, controleren of het niet vuil of versleten is, omdat dit een vermindering van de doelmatigheid met zich meebrengt. Let erop dat de retroreflecterende grijze strook zich aan de buitenkant van het kledingstuk bevindt en de vest gesloten dragen zodanig dat er een continuïteit van de reflecterende band bestaat. Er mag niets overheen gedragen worden wat het zichtbare oppervlak kan beperken. Dit product bevat geen stof die bekend staat als kankerverwekkend, giftig of die allergieën veroorzaakt bij gevoelige personen. **▼REPARATIE:** PBM-kleding mag alleen worden gerepareerd op de manier die door de fabrikant wordt aanbevolen en de reparaties moeten worden uitgevoerd door een professionele organisatie. Gooi dit artikel weg als het beschadigd is en vervang het door een nieuw artikel. **▼Aan het einde van de levensduur wordt dit kledingstuk verwijderd waarbij moet worden voldaan aan: de interne procedures van de installatie, de geldende wetgeving en de eisen met betrekking tot het milieu. De omgevingsfactoren zoals koude, warmte, chemische producten,zonlicht of slecht gebruik, kunnen de beschermende eigenschappen en de levensduur van dit product aanzienlijk verminderen. De levensduur is slechts een indicatie en hangt af van het correcte gebruik van het product. Door de volgende factoren kan de levensduur sterk schommelen: Het niet respecteren van de instructies van de fabrikant voor Het transport, de oplag en Het gebruik/Een 'agressieve' werkomgeving: mariene of chemische omgeving, extreme temperaturen, scherpe randen .../Bijzonder intensief gebruik/De overschrijding van het maximale aantal wascyclussen. Let op: bepaalde extreme omstandigheden kunnen de levensduur reduseren tot enkele dagen. **Instructies voor het opslaan/reinigen:** Opslaan op een koele, droge plaats, vorstvrij en tegen licht beschermen en in de oorspronkelijke verpakking. **Milieu:** het beschermende onderdeel kan via het huisvuil afgevoerd worden. **Reinigen:** Auf links waschen, nach dem Waschen sofort trocken. Maschinenwasche. Höchstzahl der Waschzyklen, (siehe Pflegeetikett im Kleidungsstück). Wenn sich die Anzahl der maximalen Waschgänge nicht auf dem EU-Etikett befindet: die Farbsättigung wurde nach 5 Waschgängen geprüft. Wassen bei einer Temperatur von maximal 40°C. Korte mechanische Behandlung. Spulen bei langsam ansteigender Temperatur. Reduziertem Schleudergang. Chlortabletten nicht möglich. Nicht Bügeln Dampfbehandlungen sind untersagt. Dampfbehandlungen sind riskant. Keine Trockenreinigung. Nicht mit Lösungsmitteln reinigen. Nicht im Wäschetrockner mit Drehtrommel trocknen. Nicht vorwerfen. Weder stark alkalische Fleckenentferrungsmittel, Waschmittel auf Lösungsmittelbasis oder Mikroemulsionen noch Bleichmittel verwenden. **PL ODZIEŻ OCHRONNA (Wysokiej widoczności)- ASTRAL:** BLUZA OSTRZEGAWCZA MOLTON Z POLIESTERU/BAWEŁNA **Zastosowanie:** Robocza odzież ostrzegawcza pozwalająca być do końca widoczna w świetle reflektorów samochodowych. (Klasa 3). **Gebrauchs einschränkungen:** Nicht außerhalb des in der unter aufgeführt Anleitung angegebenen Anwendungsbereichs verwenden. Überzeugen Sie sich vor dem Anziehen dieses Kleidungsstückes, dass es weder dreckig, noch benutzt ist, da dies seine Schutzwirkung beeinträchtigt. Überprüfen, dass sich der graue Reflektorstreifen auf der Außenseite der Kleidung befindet und schließen Sie den Klettverschluss auf dem Vorderteil der Weste, um eine durchgehende Optik zu erreichen. Er darf keine Zusatzstoffe aufweisen, welche die sichtbare Fläche verkleinern. Dieses Produkt enthält weder uns bekannte krebserregende noch toxische Substanzen, noch Substanzen, die bei empfindlichen Personen Allergien hervorrufen können. **▼REPÄRATUR:** PSA-Schutzkleidung darf nur in Übereinstimmung mit den Empfehlungen des Hersteller repariert werden und dies nur von einer professionell qualifizierten Stelle. Bei Beschädigung diesen Artikel entsorgen und durch einen neuen Artikel ersetzen. **▼Am Ende des Lebenszyklus muss dieses Kleidungstück unter Beachtung der internen Prozesse der Produktionseinrichtung, der geltenden Gesetzaufklagerungen entsorgt werden. Die Umweltbedingungen, wie bspw. Kälte, Hitze, Chemikalien, Sonnenlicht oder ein falscher Einsatz könnten die Schutzleistungen und die Lebensdauer dieses Produkts wesentlich beeinträchtigen. Bei der Angabe zur Lebensdauer handelt es sich einzigt um einen Richtwert. Sie ist abhängig von der ordnungsgemäßigen Verwendung des Produkts. Die folgenden Faktoren können zu starken Schwankungen dieser Wertes führen: Nicht eingehaltene Anweisungen des Herstellers hinsichtlich Transport, Aufbewahrung und Verwendung/„Aggressives“ Arbeitsumfeld: maritimes oder chemisches Umfeld, sehr hohe Temperaturen, scharfe Kanten.../Besonders intensive Nutzung/Die Überschreitung der maximalen Anzahl an Reinigungszyklen. Achtung: bestimmte Extrembedingungen können die Lebensdauer auf nur einige Tage reduzieren. **Reinigungs/Aufbewahrungsanweisungen:** Kühl und trocken sowie vor Frost- und Sonneneinwirkung geschützt in der Originalverpackung lagern. „Umwelt: Der Schutzartikel kann in den Haushaltsmüll gegeben werden. „Reinigung: Auf links waschen, nach dem Waschen sofort trocken. Maschinenwasche. Höchstzahl der Waschzyklen, (siehe Pflegeetikett im Kleidungsstück). Wenn sich die Anzahl der maximalen Waschgänge nicht auf dem EU-Etikett befindet: die Farbsättigung wurde nach 5 Waschgängen geprüft. Waschtemperatur maximal 40°C. Geringe mechanische Aufbereitung. Spülung bei progressiv abnehmenden Temperaturen. Reduziertem Schleudergang. Chlortabletten nicht möglich. Nicht Bügeln Dampfbehandlungen sind untersagt. Dampfbehandlungen sind riskant. Keine Trockenreinigung. Nicht mit Lösungsmitteln reinigen. Nicht im Wäschetrockner mit Drehtrommel trocknen. Nicht vorwerfen. Weder stark alkalische Fleckenentferrungsmittel, Waschmittel auf Lösungsmittelbasis oder Mikroemulsionen noch Bleichmittel verwenden. **DE SCHUTZKLEIDUNG (hoher Sichtbarkeit)- ASTRAL:** HOCHSICHTBARER SWEATSHIRT-JACKE AUS MOLTON POLYESTER/BAUMWOLLE **Einsatzbereich:** Hochsichtbarer Arbeitskleidung für optimale Sichtbarkeit bei Tag und Nacht im Scheinwerferlicht für den Außenbereich. (Klasse 3). **Gebrauchs einschränkungen:** Nicht außerhalb des in der unter aufgeführt Anleitung angegebenen Anwendungsbereichs verwenden. Überzeugen Sie sich vor dem Anziehen dieses Kleidungsstückes, dass es weder dreckig, noch benutzt ist, da dies seine Schutzwirkung beeinträchtigt. Überprüfen, dass sich der graue Reflektorstreifen auf der Außenseite der Kleidung befindet und schließen Sie den Klettverschluss auf dem Vorderteil der Weste, um eine durchgehende Optik zu erreichen. Er darf keine Zusatzstoffe aufweisen, welche die sichtbare Fläche verkleinern. Dieses Produkt enthält weder uns bekannte krebserregende noch toxische Substanzen, noch Substanzen, die bei empfindlichen Personen Allergien hervorrufen können. **▼REPÄRATUR:** PSA-Schutzkleidung darf nur in Übereinstimmung mit den Empfehlungen des Hersteller repariert werden und dies nur von einer professionell qualifizierten Stelle. Bei Beschädigung diesen Artikel entsorgen und durch einen neuen Artikel ersetzen. **▼Am Ende des Lebenszyklus muss dieses Kleidungstück unter Beachtung der internen Prozesse der Produktionseinrichtung, der geltenden Gesetzaufklagerungen entsorgt werden. Die Umweltbedingungen, wie bspw. Kälte, Hitze, Chemikalien, Sonnenlicht oder ein falscher Einsatz können die Schutzleistungen und die Lebensdauer dieses Produkts wesentlich beeinträchtigen. Bei der Angabe zur Lebensdauer handelt es sich einzigt um einen Richtwert. Sie ist abhängig von der ordnungsgemäßigen Verwendung des Produkts. Die folgenden Faktoren können zu starken Schwankungen dieser Wertes führen: Nicht eingehaltene Anweisungen des Herstellers hinsichtlich Transport, Aufbewahrung und Verwendung/„Aggressives“ Arbeitsumfeld: maritimes oder chemisches Umfeld, sehr hohe Temperaturen, scharfe Kanten.../Besonders intensive Nutzung/Die Überschreitung der maximalen Anzahl an Reinigungszyklen. Achtung: bestimmte Extrembedingungen können die Lebensdauer auf nur einige Tage reduzieren. **Reinigungs/Aufbewahrungsanweisungen:** Kühl und trocken sowie vor Frost- und Sonneneinwirkung geschützt in der Originalverpackung lagern. „Umwelt: Der Schutzartikel kann in den Haushaltsmüll gegeben werden. „Reinigung: Auf links waschen, nach dem Waschen sofort trocken. Maschinenwasche. Höchstzahl der Waschzyklen, (siehe Pflegeetikett im Kleidungsstück). Wenn sich die Anzahl der maximalen Waschgänge nicht auf dem EU-Etikett befindet: die Farbsättigung wurde nach 5 Waschgängen geprüft. Waschtemperatur maximal 40°C. Geringe mechanische Aufbereitung. Spülung bei progressiv abnehmenden Temperaturen. Reduziertem Schleudergang. Chlortabletten nicht möglich. Nicht Bügeln Dampfbehandlungen sind untersagt. Dampfbehandlungen sind riskant. Keine Trockenreinigung. Nicht mit Lösungsmitteln reinigen. Nicht im Wäschetrockner mit Drehtrommel trocknen. Nicht vorwerfen. Weder stark alkalische Fleckenentferrungsmittel, Waschmittel auf Lösungsmittelbasis oder Mikroemulsionen noch Bleichmittel verwenden. **ES OBRZEGAWCZA MOLTON Z POLIESTRU/BAWEŁNA Zastosowanie:** Robocza odzież ostrzegawcza pozwalająca być do końca widoczna w świetle reflektorów samochodowych. (Klasa 3). **Ograniczenia w użytkowaniu:** Nie używać w innych obszarach niż określono w powyższej instrukcji obsługi. Przed zalożeniem należy sprawdzić, czy odzież nie jest brudną lub zużytą, gdyż to pociągnie za sobą obniżenie jej skuteczności. Upewnić się, czy szary, odblaskowy pasek znajduje się na zewnętrznej, zapiącej ubranie w celu zapewnienia ciągłości paska. Nie należy stosować żadnych dodatkowych środków, które mogłyby spowodować ograniczenie widoczności paska. Ten produkt nie zawiera żadnych sztywnych elementów uzupełniających takie jak zimno, gorąco, chemikalii, światło stonowane lub nieprawidłowe użycie mogą znacząco wpływać na skuteczność ochrony i okresły żywotności tego produktu. **▼REPARACJA:** Obrzeźnione EPI nie może być naprawione ani zmodernizowane, kiedy nie ma możliwości naprawy. Aby naprawić, należy skontaktować się z wykwalifikowanym profesjonalnym organizmem. W przypadku, gdy naprawa jest wymagana, należy skontaktować się z wykwalifikowanym profesjonalnym organizmem. **▼NAPRAWA:** odzież SOI nie może być naprawiana w innym sposobie niż zaleca producent. Produkt nie zawiera żadnych sztywnych elementów, które mogłyby znacząco zmniejszyć ich skuteczność. **▼NAPRAWA:** odzież SOI nie może być naprawiana w innym sposobie niż zaleca producent. Produkt nie zawiera żadnych sztywnych elementów, które mogłyby znacząco zmniejszyć ich skuteczność. **▼NAPRAWA:** odzież SOI nie może być naprawiana w innym sposobie niż zaleca producent. Produkt nie zawiera żadnych sztywnych elementów, które mogłyby znacząco zmniejszyć ich skuteczność. **▼NAPRAWA:** odzież SOI nie może być naprawiana w innym sposobie niż zaleca producent. Produkt nie zawiera żadnych sztywnych elementów, które mogłyby znacząco zm********



## PART 3

**FR Performances :** Conforme aux exigences essentielles du Règlement (UE) 2016/425 et aux normes ci-dessous. La déclaration de conformité est accessible sur le site internet www.deltaplus.eu dans les données du produit. - **EN Performances :** Comply with the essential requirements of Regulation (EU) 2016/425 and the below standards. The declaration of conformity can be found on the website www.deltaplus.eu in the data of the product. - **ES Prestaciones :** De acuerdo con las exigencias esenciales de la Reglamentación (UE) 2016/425 y con las normas a continuación. La declaración de conformidad se encuentra en el sitio web www.deltaplus.eu en la sección de datos del producto. - **IT Prestazioni :** Conformi alle specifiche essenziali del Regolamento (UE) 2016/425 ed alle norme elencate in seguito. La dichiarazione di conformità è accessibile sul sito internet www.deltaplus.eu a livello di dati prodotto. - **PT Desempenho :** Em conformidade com os requisitos essenciais do Regulamento (UE) 2016/425 e as normas abaixo. Pode consultar a declaração de conformidade na página Internet www.deltaplus.eu nos dados do produto. - **NL Prestaties :** Voldoen aan de essentiële vereisten van Verordening (EEG) 2016/425 en de onderstaande normen. De verklaring van overeenstemming kan geraadpleegd worden op de website www.deltaplus.eu in de productgegevens. - **DE Leistungswerte :** Entspricht den wesentlichen Anforderungen der EU-Verordnung 2016/425 und den folgenden Normen. Die Konformitätserklärung kann in den Produktdaten auf der Website www.deltaplus.eu heruntergeladen werden. - **PL Właściwości :** Zgodnie z podstawowymi wymaganiami rozporządzenia 2016/425 (UE) oraz poniższymi normami. Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie www.deltaplus.eu w informacjach o produkcji. - **CS Vlastnosti :** Šplňuje základní požadavky evropské směrnice 2016/425 a dále také požadavky níže uvedených norem. Prohlášení o shodě najdete na webu www.deltaplus.eu v části s technickými údaji výrobku. - **SK Výkonnosti :** V súlade so základnými požiadavkami nariadenia (EÚ) 2016/425 a nižšie uvedenými normami. Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na webovej lokalite www.deltaplus.eu v časti Informácie o výrobku. - **HU Védelmi szintek :** Megfelel a 2016/425/EU rendelet alapvető követelményeinek és az alábbi szabványoknak. A megfelelőségi nyilatkozat a www.deltaplus.eu honlapon, a termékadatok között érhető el. - **RO Performanță :** Conform cerințelor esențiale ale Regulamentului (UE) 2016/425 și standardelor de mai jos. Declarația de conformitate poate fi accesată pe site-ul web www.deltaplus.eu, împreună cu datele produsului. - **EL Επόποιες :** Συμφρόφωση με τις βασικές απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 και των κατωτέρω προτύπων. Η δήλωση συμφρόφωσης είναι προσβάσιμη στον δικτυακό τόπο internet www.deltaplus.eu μέσα στα δεδομένα του προϊόντος. - **HR Performanse :** U skladu s osnovnim zaključevima Direktive (EU) 2016/425 i niže navedenimi normi. Izjava o sukladnosti dostupna je na internetskoj stranici www.deltaplus.eu u dijelu o podatcima o proizvodu. - **UK Робочі характеристики :** відповідає основним вимогам Регламенту (ЄС) 2016/425 та стандартам, наведеним нижче. Декларація відповідності доступна на веб-сайті www.deltaplus.eu в даних про продукт. - **RU Рабочие характеристики :** Соответствуют основным требованиям Пределания (ЕС) 2016/425 и приведенным ниже стандартам. Декларация соответствия доступна на веб-сайте www.deltaplus.eu в разделе с данными изделия. - **TR Performans :** 2016/425 Yonetmeligiinin (AB) ve așağıdaki standartların esas gerekliliklerine uyumlu. Uygunluk bildirime www.deltaplus.eu internet sitesinde ullanışılabilir. - **ZH 性能 :** 符合2016/425（欧盟）指令和下列标准的基本规范要求。符合标准的声明可在网站www.deltaplus.eu的产品数据部分查看。- **SL Performansi :** Izpoljuje bistvene zahteve Uredbe (EU) št. 2016/425 in spodaj navedene standarde. Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani www.deltaplus.eu pri podatkih o izdelku. - **ET Omadused :** Vastab määruse (EL) 2016/425 põhinõuetele ja alljärgnevatele nimetatud standarditele. Vastavusdeklaratsioon on kättesaadav veebisaidil www.deltaplus.eu tooteandmete riigilisele. - **LV Tehniske rādītāji :** Atbilst Regulas (ES) 2016/425 pamatprasībām un zemāk esošajiem standartiem. Atbilstības apiecīnājums ir pieejams interneta vietnē www.deltaplus.eu, sadalā par produkta informāciju. - **LT Parametrai :** Atitinka esminis Reglamento 2016/425 reikalavimus ir tolīu nurodytos normas. Atitikties deklaracija galima rastī interneta pusei www.deltaplus.eu priš gaminio duomeni. - **SV Prestanda :** Stämmer överens med de väsentliga kraven i Kommissionens förordning (EU) nr 2016/425 och normerna nedan. Förläggningen om överensstämmelse finns i produktuppgifterna på internet på www.deltaplus.eu. - **DA Ydelse :** I overensstemmelse med de væsentligste krav i Forordning (EU) 2016/425 og nedenstående standarder. Overensstemmelsesdeklarationen er tilgængelig på internetstedet www.deltaplus.eu under produktdata. - **FI Ominaisuudet :** Asetuksen (EU) 2016/425 ja jäljempänä olevien standardien olennaisen vaatimusten mukaiset. Vaatimustenmukaisuusvakutus löytyy internet-osoitteesta www.deltaplus.eu tuotteen tietojen yhteydestä. - **NO Ytelsen :** til : Oppfyller de grunnleggende kravene i forordning (EU) 2016/425 og standarden nedenfor. EU-samsvarserklæringen finner du på nettsiden www.deltaplus.eu i dataene til produktet. -

**الأداء : الأداء المتمثل في إعلان المطابقة على الموقع 425/2016 (الأوروبية) والمعايير.** **AR**



FR Règlement (UE) 2016/425 - EN REGULATION (EU) 2016/425 - ES REGLAMENTACIÓN (UE) 2016/425 - IT REGOLAMENTO (UE) 2016/425 - PT REGULAMENTO (UE) 2016/425 - NL VERORDENING (EU) 2016/425 - DE EU-Verordnung 2016/425 - PL ROZPORZĄDZENIE (UE) 2016/425 - CS NARIŽENÍ (EU) 2016/425 - HU 2016/425/EU RENDELET - RO REGULAMENTUL (UE) 2016/425 - EL KANONIΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/425 - HR UREDBA (EZ) 2016/425 - UK REGLEMENT (CC) 2016/425 - RU ПОСТАНОВЛЕНИЕ (ЕС) 2016/425 - TR 2016/425 DÜZENLEMESİ (AB) - ZH 法規 (UE) 2016/425 - SL UREDBA (EU) 2016/425 - ET MÄÄRUS (EL) 2016/425 - LV NOLIKUMS (ES) 2016/425 - LT REGLEMENTAS (ES) 2016/425 - SV FÖRORDNING (EU) 2016/425 - DA FORORDNING (EU) 2016/425 - FI ASETUS (EU) 2016/425 - NO FORORDNING (EU) 2016/425 -

(EU) 2016/425 **AR**

**EN ISO 13688:2013 FR Exigences générales pour les vêtements.** - **EN General requirements for protective clothing.** - **ES Requisitos generales para prendas de protección.** - **IT Requisiti generali per i capi di abbigliamento.** - **PT Requisitos gerais para os vestuários.** - **NL Algemene vereisten voor de kleding.** - **DE Allgemeine Anforderungen für Bekleidung.** - **PL Ogólne wymogi dotyczące odzieży.** - **CS Obecné požadavky na oděv.** - **SK Všeobecné požadavky na odevy.** - **HU Védelmi szintek.** - **RO Cerințe generale pentru imbrăcăminte.** - **EL Γενικές απαιτήσεις για τα πούρα.** - **HR Opći zahtjevi za odjeću.** - **UK Загальні вимоги до одягу.** - **RU Общие требования к одежде.** - **TR Koruyucu giysiler için genel gereksinim.** - **ZH 防护服一般性规定。** - **SL Splošne zahteve za zaščitna oblačila.** - **ET Üldised nõudmised riutasetele.** - **LV Vispārīgās prasības apģērbam.** - **LT Bendrieji reikalavimai drabužiams.** - **SV Allmänna krav för skyddskläder.** - **DA Generelle krav til beklædningerne.** - **FI Suojaavaatetusta koskevat yleiset vaatimukset.** - **NO Generelle krav til klær.**

**AR** مطالبات عامة لملابس الحماية



A14 **EN ISO 20471:2013 / A1:2016 FR** Vêtements à haute visibilité - Méthodes d'essai et exigences - **EN** High-visibility warning clothing for professional use - Test methods and requirements - **ES** Ropa de señalización de alta visibilidad para uso profesional - Pruebas y requisitos - **IT** Vestuário de sinalização de grande visibilidade para uso profissional - Requisitos e métodos de ensaio - **NL** Waarschuwingskleding met hoge zichtbaarheid voor professioneel gebruik - Beproevingen en vereisten - **DE** Hochsichtbare Warnkleidung für den professionellen Bereich - Prüfverfahren und Anforderungen - **PL** Odzież ostrzegawcza o intensywnej widoczności dla użytku profesjonalnego - Metody badania i wymagania - **CS** Obecné požadavky na oděv - **SK** Výstavné oděvy s vysokou viditeľnosťou - **HU** Védőruházatkorona vonatkozó általános követelmények - **RO** Imbrăcământ de vizibilitate ridicată - **EL** Γενικές απαιτήσεις για τα πούρα - **HR** Opći zahtjevi za odjeću - **UK** Загальні вимоги до одягу - **RU** Общие требования к одежде - **TR** Koruyucu giysiler için genel gereksinim - **ZH** 高能见度的衣服 - 试验方法与规定 - **SL** Dobro vidna obleka - Preskusne metode in zahteve - **ET** Kõrgnähtavusega märgiüritus - Katsemeetodid ja nõuded - **LV** Paaugstinātās redzamības apģērbi - Testa metodes un prasības - **LT** Gerai matoma īspējamīgi apranga - bandymų metodai ir reikalavimai - **SV** Varselkläder med god synbarhet för yrkesbruk - Provningssmetoder och fordringar - **DA** Beklædning med høj synlighed - Prøvemetoder og krav - **FI** Huomiovaatteen - Testausmenetelmät ja vaatimukset - **NO** Klær med høy synlighet - Testmetoder og krav - **A14 FR** Classe du vêtement (1 à 3) - **ES** Clase de ropa (1 a 3) - **IT** Classe del capo d'abbigliamento (da 1 a 3) - **NL** Kledingklasse (1 tot 3) - **DE** Bekleidungsklasse (1-3) - **PL** Klasa odzieży (od 1 do 3) - **CS** Trida oděvu (1 až 3) - **SK** Trieda odevu (1 až 3) - **HU** Ruházat osztályozása (1-től 3-ig) - **RO** Clasa articoului de imbrăcămînt (1 la 3) - **EL** Κλάση του πούχου (1 έως 3) - **HR** Klasa odjeće (1 do 3) - **UK** Клас одягу (1 - 3) - **RU** Класс одежды (1 - 3) - **TR** Giysi sınıfı (1-3) - **ZH** 服装等级 (1 至 3) - **SL** Razred oblečil (1 do 3) - **ET** Rietuse klass (1 kuni 3) - **LV** Apģērba kategorija (1. līdz 3.) - **LT** Drabužio klasė (nuo 1 iki 3) - **SV** Klädklass (1 till 3) - **DA** Beklædningsklasse (1 til 3) - **FI** Suojausluokka (1-3) - **NO** Klesklasses (1 til 3)

**AR** ملابس عاكسة للضوء عالية الوضوح للاستخدام المهني - طرق الاختبار والمتطلبات A14 فئة الملابس 1 إلى 3

**ASTRAL : EN ISO 20471:2013 / A1:2016 : A14: 3 Colour : Fluorescent yellow,Fluorescent orange - Size : S,M,L,XL,XXL,3XL**

**FR** Organisme Notifié ayant procédé à l'Examen UE de type (module B) et ayant établi l'Attestation d'Examen UE de Type. - **EN** Notified Body which carried out the EU-Type Examination (module B) and issued the EU-Type Examination Certificate. - **ES** Organismo notificado que realizó el examen de tipo UE (módulo B) y emitió el certificado correspondiente de tipo UE. - **IT** Ente Notificato che ha effettuato l'Esame UE del modello (modulo B) e che ha redatto l'Attestazione d'esame UE del modello. - **PT** Organismo Notificado que procedeu ao Exame UE de tipo (módulo B) e que emitiu o Certificado de Exame UE de Tipo. - **NL** De aangemeerde instantie die het EG-type onderzoek heeft uitgevoerd (modulo B) en het certificaat van het EG-type onderzoek heeft afgegeven. - **DE** Beauftragte Stelle, die die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt hat. - **PL** Jednostka notyfikowana, która przeprowadziła egzamin UE na typ (moduł B) i która wystawiła zaświadczenie o zaświadczenie o egzaminie UE na typ. - **CS** Pověřený kontrolní orgán, který provedl typovou zkoušku CE (modul B) a vystavil certifikát o typové zkoušce CE. - **RO** Organism notificat care a efectuat examinarea UE de tip (modul B) și a emis certificatul de examinare UE de tip. - **EL** Κοινοποιημένος οργανισμός έχοντας διεργάσει την Εξέταση τύπου ΕΕ (εύτραπλα B) και έχοντας θεσπίσει το Πιστοποιητικό Εξέτασης τύπου ΕΕ. - **HR** Privijaleno tijelo koje je izvršilo EU ispitivanje tipa (modul B) izdalо EU potvrdu o ispitivanju tipa. - **UK** Уповноважений орган, що здійснив стандартну експертизу ЄС (модуль B) та надав стандартний сертифікат експертизи ЄС. - **RU** Нотифицированный орган, проводивший экзамен по типу ЕС (модуль B) и выдавший сертификат об экзамене ЕС. - **TR** AB-Tipi İncelemeyi (modül B) gerçekleştiren ve EU-Tipi İnceleme Serifikatını düzenleyen Onaylanmış Kurum. - **ZH** 公告机构已开展标准欧盟检测（模块B），并已通过标准欧盟检验认证。 - **SL** Priglašeni organ, ki je opravil EU-pregled tipa (modul B) in izdal potrdilo o EU-pregledu tipa. - **ET** Li tüübihindamise teinud (vorm B) ja ELi tüübihindamistööndi koostanud teavitatud asutus. - **LV** Pilnvarotā iestāde ir veikusi ES pārbaudi (B modulis) un ir izstrādājis ES pārbaudes sertifikātu. - **LT** Notifikuočio īstāda, atlikusi ES tipa pārbaudi, ir išdavusi ES tipo sertifikātu. - **SV** Anmält organ som prövade och utfärdade EU-typintygget för typen (modul B). - **DA** Noticeret organ, der har udført undersøgelsen EU af type (modul B), og som har etableret EU undersøgelsesattesten af type. - **FI** Ilmoitettu laitos, joka on suorittanut EU-typipitarkastuksen (B-moduuli) ja laatinut todistuksen suoritetusta EU-typipitarkastuksesta. - **NO** Bemyndiget organ som har gjennomført EU-typeundersøkelsen (modul B) og har etablert EU-typeprøvingsattest. -

**AR** ابلاغ الهيئة التي أجرت فحص الاتحاد الأوروبي من نوع (وحدة B) أصدر شهادة امتحان الاتحاد الأوروبي

CENTEXBEL (0493) - TECHNOLOGIEPARK 70 09052 ZWIJNAARDE BELGIQUE.

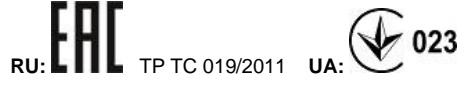
## PART 4

**FR Marquage:** Chaque produit est identifié par une étiquette (si possible). Celle-ci indique le type de protection offert ainsi que d'autres informations. : (1) Identification du fabricant / (2) L'indication de la conformité selon les réglementations en vigueur (pictogrammes). Marquage Grande-Bretagne (le cas échéant) / (3) Système de taille / (4) pictogramme "I": Lire la notice d'instruction avant utilisation. / (5) Identification de l'EPI / (6) le N° des normes auxquelles le produit est conforme (PART3) / (7) Symboles internationaux d'entretien. / (8) Matières. **EN Marking:** Each product is identified by means of an interior label (if possible). This label indicates the type of protection afforded along with other information. : (1) Identification of the manufacturer / (2) The indication of compliance according to the regulations in force (symbols). Great Britain marking (if applicable) / (3) Size system / (4) pictogram "I": Read the instruction manual before use. / (5) Identification of the PPE / (6) the N° of the standards to which the product is compliant (PART3) / (7) International maintenance symbols. / (8) Materials. **ES Marcación:** Todos los productos están identificados con una etiqueta (si es posible). La etiqueta indica el tipo de protección y demás información. : (1) Identificación del fabricante / (2) Indicación de conformidad según las regulaciones vigentes (pictogramas). Marca Reino Unido (si procede) / (3) Sistema de tallas / (4) pictogramas "I": Leer la información de instrucciones antes del uso. / (5) Indicación del EPI / (6) El N.º de normas con las que cumple el producto (PART3) / (7) Simblos internacionales de cuidado. / (8) Materias primas. **IT Marcatura:** Ogni prodotto deve essere identificato con una etichetta (se possibile). Precisa il tipo di protezione garantita così come altre informazioni. : (1) Identificazione del costruttore / (2) Indicazione di conformità secondo le normative vigenti (pictogrammi). Marcatura della Gran Bretagna (se applicabile) / (3) Sistema di redimensionamento / (4) pictogramma "I": Leggere le istruzioni d'uso prima di ogni utilizzo. / (5) Identificazione di un DPI / (6) n.º de normas con a qual o produto está em conformidade (PART3) / (7) Simblos internacionais de manutenção. / (8) Materiali. **PT Marcacia:** Cada produto é identificado com uma etiqueta (se possível). Esta etiqueta indica o tipo de proteção proporcionado, bem como outras informações. : (1) Identificação do fabricante / (2) A indicação de conformidade de acordo com os regulamentos em vigor (símbolos). Marcação da Grã-Bretanha (se aplicável) / (3) Sistema de tamanhos / (4) pictogramas "I": Ler as instruções antes da utilização. / (5) Identificação do E.P.I. / (6) O.n.º de normas com a qual o produto está em conformidade (PART3) / (7) Simblos internacionais de manutenção. / (8) Material. **NL Markering:** Elk product is herkenbaar door middel van een etiket (indien mogelijk). Het etiket vermeldt het beschermingstype en andere informatie. : (1) Identificatieken van de fabrikant / (2) Compliance-indicatie in overeenstemming met de geldende regels (pictogrammen). Markering voor Groot-Brittannië (Zie) / (3) Maatsysteem / (4) pictogrammen "I". **EL Kennzeichnung:** Jedes Produkt ist (wenn möglich) durch ein Etikett gekennzeichnet. Auf diesem Etikett befinden sich Angaben zum Schutzniveau sowie weitere Informationen. : (1) Herstellerkennzeichen / (2) Der Hinweis auf die Konformität gemäß den geltenden Vorschriften (Symbole). Markierung Großbritannien (falls vorhanden) / (3) Größentabelle / (4) pictogramme "I": Vor der Verwendung Gebrauchsanleitung lesen. / (5) Identifikation der PSA / (6) het nummer van de normen waaraan het product voldoet (PART3) / (7) Internationale Reinigungssymbole. / (8) Gerät. **PL Oznakowanie:** Każdy produkt je opatřen štítkem (je-li to možné). Na něm je uveden typ poskytované ochrany a také další informace. : (1) Identifikace výrobce / (2) Štítky s výrobcem / (3) Systém měřítek / (4) pictogramy "I": Před použitím si přečtěte návod k údržbě. / (5) Identifikace OOP / (6) šípka označující směr použití (PART3) / (7) Mezinárodní symboly údržby. **SV Markering:** Varje produkt är märkt med ett etikett (om möjligt). Den etiketten ska innehålla information om den skyddade tekniken och dess betydelse. / (1) Märkning av producent / (2) Märkning om att produkten är konform med de relevanta standarderna / (3)

**FR Matière:** ASTRAL: Molleton 75% polyester 25% coton 280 g/m<sup>2</sup>. Bandes rétro-réfléchissantes cousues. **EN Material:** ASTRAL: 75% polyester 25% cotton fleece 280 g/m<sup>2</sup>. Retro-reflective sewn bands. **ES Material:** ASTRAL: Muletón 75% poliéster 25% algodón 280 g/m<sup>2</sup>. Bandas retroreflectantes cosidas. **IT Materiale:** ASTRAL: Fodera interna pile 75% poliestere 25% cotone 280 g/m<sup>2</sup>. Strisce retro-riflettenti cucite. **PT Material:** ASTRAL: Molleton 75% poliéster 25% algodão 280 g/m<sup>2</sup>. Bandas retro-reflectoras cosidas. **NL Materiaal:** ASTRAL: 75% molton/polyester en 25% katoen 280 g/m<sup>2</sup>. Opgestikte retroreflecterende banden. **DE Material:** ASTRAL: Molton 75 % Polyester 25 % Baumwolle 280 g/m<sup>2</sup>. Retro-reflektierende genähte Streifen. **PL Materiał:** ASTRAL: Molton: 75% poliester, 25% bawelna, 280 g/m<sup>2</sup>. Pasy odblaskowe naszywane. **CS Materiál:** ASTRAL: Molton: 75% polyester / 25% bavlna 280 g/m<sup>2</sup>. Reflexní naštíte pásky. **SK Materiál:** ASTRAL: Flis: 75% Polyester 25% Bavlna 280 g/m<sup>2</sup>. Reflexné pásky: našívané. **HU Anyag:** ASTRAL: Molton 75% poliészter 25% pamut 280 g/m<sup>2</sup>. Rávarr fényszávverő csíkok. **RO Materie:** ASTRAL: Molton 75% poliester / 25% bumbac 280 g/m<sup>2</sup>. Benzi reflectorizante cusute. **EL Υλικό:** ASTRAL: Μπιζερτίνα 75% πολυεστέρας 25% βαμβάκι 280 g/m<sup>2</sup>. Ζώνες αντανακλαστικές ραμμένες. **HR Materijal:** ASTRAL: Materijal moleton 75% poliester 25% pamuk 280 g/m<sup>2</sup>. Našivena traka visoke vidljivosti. **UK Materian:** ASTRAL: Флис 75% полиестер 25% бавовна 280 г/м<sup>2</sup>. Світловідбивні смужки нашиті. **RU Материал:** ASTRAL: Флис 75% полиэстер 25% хлопок 280 г/м<sup>2</sup>. Светоотражающие ленты нашитые. **TR Malzeme:** ASTRAL: 280 g/m<sup>2</sup> %75 polyester %25 pamuklu flanel. Dikişli reflektör şeritler. **ZH 材料:** ASTRAL: 75%涤纶 25%棉绒 缝制反光带。 **SL Material:** ASTRAL: Molton iz 75 % poliestra in 25 % bombaža 280 g/m<sup>2</sup>. Prišiti odsevni trakovi. **ET Material:** ASTRAL: Vatini 75% polüester 25% puuvill 280 g/m<sup>2</sup>. Ömmeldud helkurribad. **LV Materials:** ASTRAL: Vilnas flanelis 75% poliesters 25% kokvilna 280 g/m<sup>2</sup>. Piešūtas atstarojosās lentes. **LT Medžiaga:** ASTRAL: Medvilniniai nertiniai 75% poliesteris 25% medvilnė 280 g/m<sup>2</sup>. Išiutos šviesą atgal atspindinčios juostos. **SV Material:** ASTRAL: Flanell 75% polyester 25% bomull 280 g/m<sup>2</sup>. Pásydda reflexer. **DA Materiale:** ASTRAL: Duffel 75% polyester 25% bomuld 280 g/m<sup>2</sup>. Pásyede reflekterende bånd. **FI Materiaali:** ASTRAL: 75 % polyesteriä, 25 % puuvillaa 280 g/m<sup>2</sup>. Ommellut heijastinnauhat. **NO Materiale:** ASTRAL: 280 g / m<sup>2</sup> 75 % polyester 25 % bomullsfleece. Retroreflektanterende bånd.

الـ المـادـة: ASTRAL: 75 AR المـادـة: ASTRAL: 75 %. الصـوف العـصـابـات مـخـبـط الـرجـعـيـة عـاـكـرـ.

TR: İthalatçı firma : Delta Plus Personnel Giyim ve İş Güvenliği Ekipmanları San. ve Tic. Ltd. Şti. Çobançeşme Mahallesi, Sanayi Caddesi No:58/A-B, Yenibosna, Bahçelievler/ İstanbul – Türkiye. Tel : +90 212 503 39 94



ДСТУ EN ISO 13688:2016  
ДСТУ EN ISO 20471:2016

RU: TP TC 019/2011 UA:

ARGENTINE: Importador en Argentina: ESLINGAR S.A. - CUIT 30-70175383-2 - Monroe 1295 (1878) Quilmes - Prov. Bs. As. - ARGENTINA - Para más información visite: www.deltaplus.com.ar  
BR: INFORMAÇÕES ADICIONAIS PARA O BRASIL-Certificado de Aprovação Ministério do Trabalho e Emprego.  
Importado e distribuído por: Delta Plus Brasil – CNPJ:08.025.426/0001-01 – Rua Barão do Piraí, 111 Vila Lucia São Paulo SP 03145-010 – SAC: +5511-3103 1000 – deltaplusbrasil.com.br– sac@deltaplusbrasil.com.br  
CA Nº: O número do CA está marcado sobre a etiqueta do produto.